

**Yukon, premières nations, revendications...—Suite**

- 2<sup>e</sup> l., 5113-26, 5252-4, renvoi au Comité des affaires autochtones et du développement du Grand Nord, 5312  
Adoption sur vote par appel nominal, 5312  
Rapport, 5527  
Étape du rapport, 5704-16  
Adoption sur vote par appel nominal, 5715-6  
Et 3<sup>e</sup> l., attribution de temps, art. 78(2), m. (Robichaud) adoptée sur vote par appel nominal, 5694-5  
M. d'am. (Duncan), 5705, rejetées sur vote par appel nominal, 5713-5  
3<sup>e</sup> l., 5764-73  
Adoption sur vote par appel nominal, 5773  
Sénat, adoption, 5783  
S.r. (Chap. 34, L.C. 1994), 5783  
*Voir aussi* Autochtones—Revendications territoriales, règlement—Yukon, Territoire—Projet de loi C-33

**Yukon, premières nations, revendications territoriales, règlement, Loi (modification: interprétation), Loi—C-271. Hill, Jay**

- 1<sup>re</sup> l., 5948  
*Voir aussi* Autochtones—Revendications territoriales—Yukon, Territoire—Lois du Canada, primauté, projet de loi C-271

**Yukon, quartz et or, extraction, Lois (modification), Loi—C-120. Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (Irwin)**

- 1<sup>re</sup> l., 17670  
*Voir aussi* Quartz—Et or, extraction, projet de loi C-120

**Yukon, Territoire**

- Financement, plafonnement, budget, 27 février 1995, mesures, 10100  
Gouvernement. *Voir* Droit d'auteur—Shewan, Susan  
*Voir aussi* Autochtones—Autonomie gouvernementale et Revendications territoriales, règlement; Forêts; Forêts, industrie; Petites entreprises—Gouvernement, services

**Z****Zaïre**

- Ancien Katanga, forces canadiennes, rôle en 1963, 1529  
*Voir aussi* Immigration—Séjour, visas

**Zed, Paul (L—Fundy—Royal)**

- Armes à feu, déc. art. 31, 5301-2  
Assistance sociale, 2883  
Assurance-chômage, régime, 2882  
Banque de développement du Canada, Loi—C-91, 13881  
Budget, 22 février 1994, m. (Martin, Paul), 2152-5  
Budget 1994, exécution, Loi—C-17, 2881-3  
Code criminel (modification), Loi—C-226, 8859-60  
Commerce interprovincial, 2153, 2882  
Conférence nationale sur l'alphabétisation de la famille, déc. art. 31, 7627  
Déficit, 2881  
Dettes publiques, 2152-3  
Emploi, création, 2882-3  
Fundy—Royal, circonscription, 2152  
Gouvernement, dépenses, 2153, 2881, 2883  
Gouverneur général du Canada (Son Excellence le très honorable Roméo Leblanc), déc. art. 31, 8115

**Zed, Paul—Suite**

- Guerre mondiale (1939-1945), déc. art. 31, 16188  
Habitation, Loi nationale (modification), Loi—C-108, 16697  
Industrie, Comité, 4711, 10574, 13053, 13881  
Infrastructure, Programme, 2154-5, 2881, 2883  
Libérations conditionnelles, 8859-60  
Lobbyistes, enregistrement et autres lois en conséquence (modification), Loi—C-43, 11735-6  
Logements, remise en état, Programme d'aide, q.o., 390  
Main-d'oeuvre, formation, programmes, 2882-3  
Opérations gouvernementales, Comité, 16697  
Petites entreprises, 2881  
Déc. art. 31, 2477  
Port de Saint John, 2153  
Déc. art. 31, 13042  
Procédure, projets de loi émanant des députés, 14789  
Programmes sociaux, 2882  
Provinces de l'Atlantique, déc. art. 31, 7924-5  
REER, déc. art. 31, 1419  
Routes et autoroutes, 2153  
Saint John, N.-B., déc. art. 31, 884  
Sécurité sociale, régime, réforme, 2882  
Sociétés par actions, Loi et autres lois en conséquence (modification), Loi—C-12, 4711  
Sports, déc. art. 31, 3326  
Sucre  
Déc. art. 31, 11606-7  
Q.o., 10663  
Sucre, importation, États-Unis, restrictions, rétorsion, mesures, Loi—C-311, 10009-10, 14781-2, 14788-9

**Zéroplus Inc.**

- Aide fédérale, q.o., 10715-6

**Zimbabwe**

- Accord Canada-Zimbabwe en matière d'impôts sur le revenu, Loi de 1994. *Voir plutôt* Impôts sur le revenu, convention conclue entre le Canada et la République de Hongrie, accord conclu entre le Canada et la République fédérale du Nigéria, accord conclu entre le Canada et la République du Zimbabwe, convention conclue entre le Canada et la République argentine et protocole conclue entre le Canada et le Royaume des Pays-Bas, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale, mise en oeuvre et autres lois, modifications connexes, Loi—S-2  
*Voir aussi* Impôt sur le revenu—Conventions

**Zone 4RS. Voir Pêches de l'Atlantique—Récréatives et de subsistance****Zone dénucléarisée. Voir Désarmement nucléaire****Zones côtières de l'Atlantique, Programme d'action**  
Création, déc. art. 31, 8289**Zones désignées, aide, Programme (PAZD). Voir Laurentides, circonscription—Hôteliers****Zones marines protégées. Voir Espèces animales et végétales sauvages****Zundel, Ernst. Voir Propagande haineuse****Zweibl et Shillington, rapport. Voir Impôt sur le revenu—Pensions alimentaires**